Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

SMERNICA KOMISIE 2003/90/ES

zo 6. októbra 2003,

ktorou sa ustanovujú vykonávacie opatrenia na účely článku 7 smernice Rady 2002/53/ES týkajúcej sa znakov, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúškach a minimálnych podmienok na skúšanie určitých odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 254, 8.10.2003, s. 7)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Smernica Komisie 2005/91/ES zo 16. decembra 2005	L 331	24	17.12.2005
►M2	Smernica Komisie 2007/48/ES z 26. júla 2007	L 195	29	27.7.2007
►M3	Smernica Komisie 2009/97/ES z 3. augusta 2009	L 202	29	4.8.2009
►M4	Smernica Komisie 2010/46/EÚ z 2. júla 2010	L 169	7	3.7.2010
►M5	Vykonávacia smernica Komisie 2011/68/EÚ z 1. júla 2011	L 175	17	2.7.2011
►M6	Vykonávacia smernica Komisie 2012/8/EÚ z 2. marca 2012	L 64	9	3.3.2012
►M7	Vykonávacia smernica Komisie 2012/44/EÚ z 26. novembra 2012	L 327	37	27.11.2012
►M8	Vykonávacia smernica Komisie 2013/57/EÚ z 20. novembra 2013	L 312	38	21.11.2013
►M9	Vykonávacia smernica Komisie 2014/105/EÚ zo 4. decembra 2014	L 349	44	5.12.2014
►M10	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2015/1168 z 15. júla 2015	L 188	39	16.7.2015
►M11	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2016/1914 z 31. októbra 2016	L 296	7	1.11.2016
►M12	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2018/100 z 22. januára 2018	L 17	34	23.1.2018
►M13	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2019/114 z 24. januára 2019	L 23	35	25.1.2019
►M14	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2019/1985 z 28. novembra 2019	L 308	86	29.11.2019
►M15	Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2021/746 zo 6. mája 2021	L 160	94	7.5.2021

▼B

SMERNICA KOMISIE 2003/90/ES

zo 6. októbra 2003,

ktorou sa ustanovujú vykonávacie opatrenia na účely článku 7 smernice Rady 2002/53/ES týkajúcej sa znakov, ktoré musia byť splnené ako minimum pri skúškach a minimálnych podmienok na skúšanie určitých odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov

(Text s významom pre EHP)

Článok 1

1. Členské štáty zabezpečujú zaradenie do národného katalógu, v zmysle článku 3 ods. 1 smernice 2002/53/ES, odrôd druhov poľnohospodárskych rastlín, ktoré spĺňajú požiadavky stanovené v odsekoch 2 a 3.

2. Z hľadiska odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti:

a) odrody uvedené v prílohe I spĺňajú podmienky stanovené v „Protokoloch pre skúšky odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti“ Administratívnej rady Úradu spoločenstva pre rastlinné odrody (CPVO), uvedených v tejto prílohe;

b) druhy uvedené v prílohe II sú v súlade so skúšobnými metodikami na vykonávanie skúšok odlišnosti, vyrovnanosti a stálosti Medzinárodnej Únie na ochranu nových odrôd rastlín (UPOV), uvedenými v tejto prílohe.

3. Z hľadiska skúšok hospodárskej hodnoty, odrody spĺňajú podmienky stanovené v prílohe III, bez toho, aby bol dotknutý článok 4 ods. 2 smernice.

Článok 2

Všetky odrodové znaky v zmysle článku 1 ods. 2 písm. a a znaky, ktoré sú označené hviezdičkou (*) v skúšobných metodikách podľa článku 1 ods. 2 písm. b sa používajú, za podmienky, že pozorovanie znaku nie je znemožnené vyjadrením iných znakov, a za podmienky, že vyjadrenie znakov nie je znemožnené environmentálnymi podmienkami v ktorých sa skúšky vykonávajú.

Článok 3

Členské štáty zabezpečujú, že v súvislosti s druhmi uvedenými v prílohách I a II, minimálne požiadavky na uskutočňovanie skúšok v súvislosti s organizáciou pokusu a pestovateľskými podmienkami, ako je stanovené v skúšobných metodikách uvedených v týchto prílohách, sú v čase skúšania splnené.

Článok 4

Smernica 72/180/EHS sa zrušuje.

▼B

Článok 5

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia, potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou, najneskôr do 31. marca 2004. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Členské štáty uvádzajú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o takomto odkaze určujú členské štáty.

2. Členské štáty oznamujú Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti pokrytej touto smernicou.

Článok 6

1. V prípadoch, keď v čase nadobudnutia účinnosti tejto smernice neboli odrody prijaté na zaradenie do Spoločného katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov a úradné skúšky začali pred týmto dátumom v súlade s ustanoveniami buď

a) smernice 72/180/EHS alebo

b) metodík CPVO uvedených v prílohe I alebo metodík UPOV uvedených v prílohe II, podľa druhov,

uvedené odrody sa považujú za také, ktoré spĺňajú požiadavky tejto smernice.

2. Odsek 1 sa uplatňuje len pri pokusoch, ktoré vedú k záveru, že odrody spĺňajú pravidlá stanovené buď

a) v smernici 72/180/EHS alebo

b) v metodikách CPVO uvedených v prílohe I alebo metodikách UPOV uvedených v prílohe II, podľa druhov.

Článok 7

Táto smernica nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 8

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

▼M15

PRÍLOHA I

Zoznam druhov uvedených v článku 1 ods. 2 písm. a), ktoré majú spĺňať technické protokoly CPVO [1]

Vedecký názov	Bežný názov	Protokol CPVO
Festuca arundinacea Schreb.	kostrava trsteníkovitá	TP 39/1 z 1. 10. 2015
Festuca filiformis Pourr.	kostrava vláskovitá	TP 67/1 z 23. 6. 2011
Festuca ovina L.	kostrava ovčia	TP 67/1 z 23. 6. 2011
Festuca pratensis Huds.	kostrava lúčna	TP 39/1 z 1. 10. 2015
Festuca rubra L.	kostrava červená	TP 67/1 z 23. 6. 2011
Festuca trachyphylla (Hack.) Hack.	kostrava drsnolistá	TP 67/1 z 23. 6. 2011
Lolium multiflorum Lam.	mätonoh mnohokvetý	TP 4/2 z 19. 3. 2019
Lolium perenne L.	mätonoh trváci	TP 4/2 z 19. 3. 2019
Lolium x *hybridum* Hausskn.	mätonoh hybridný	TP 4/2 z 19. 3. 2019
Pisum sativum L. (partim)	hrach siaty	TP 7/2 rev. 3 zo 6. 3. 2020
Poa pratensis L.	lipnica lúčna	TP 33/1 z 15. 3. 2017
Vicia faba L.	bôb obyčajný	TP 8/1 z 19. 3. 2019
Vicia sativa L.	vika siata	TP 32/1 z 19. 4. 2016
Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.	kvaka	TP 89/1 z 11. 3. 2015
Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.	reďkev siata olejná	TP 178/1 z 15. 3. 2017
Brassica napus L. (partim)	kapusta repková pravá	TP 36/3 z 21. 4. 2020
Cannabis sativa L.	konopa	TP 276/1 čiastočná rev. z 21. 3. 2018
Glycine max (L.) Merr.	sója fazuľová	TP 80/1 z 15. 3. 2017
Gossypium spp.	bavlna	TP 88/2 z 11. 12. 2020
Helianthus annuus L.	slnečnica	TP 81/1 z 31. 10. 2002
Linum usitatissimum L.	ľan siaty	TP 57/2 z 19. 3. 2014
Sinapis alba L.	horčica biela	TP 179/1 z 15. 3. 2017
Avena nuda L.	ovos nahý	TP 20/3 zo 6. 3. 2020
Avena sativa L. (includes *A. byzantina* K. Koch)	ovos a červený ovos	TP 20/3 zo 6. 3. 2020
Hordeum vulgare L.	jačmeň	TP 19/5 z 19. 3. 2019
Oryza sativa L.	ryža	TP 16/3 z 1. 10. 2015
Secale cereale L.	raž	TP 58/1 z 31. 10. 2002
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *bicolor*	cirok	TP 122/1 z 19. 3. 2019
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *drummondii* (Steud.) de Wet ex Davidse	cirok sudánsky	TP 122/1 z 19. 3. 2019
Sorghum bicolor (L.) Moench subsp. *bicolor* x *Sorghum bicolor* (L.) Moench subsp. *drummondii* (Steud.) de Wet ex Davidse	hybridy získané krížením *Sorghum bicolor* subsp. *bicolor* a *Sorghum bicolor* subsp. *drummondii*	TP 122/1 z 19. 3. 2019
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	hybridy získané krížením druhov rodu *Triticum* s druhmi rodu *Secale*	TP 121/2 rev. 1 zo 16. 2. 2011
Triticum aestivum L. subsp. *aestivum*	pšenica	TP 3/5 z 19. 3. 2019
Triticum turgidum L. subsp. *durum* (Desf.) van Slageren	pšenica tvrdá	TP 120/3 z 19. 3. 2014
Zea mays L. (partim)	kukurica	TP 2/3 z 11. 3. 2010
Solanum tuberosum L.	ľuľok zemiakový	TP 23/3 z 15. 3. 2017

[1] Znenie týchto protokolov je uverejnené na webovej stránke CPVO (www.cpvo.europa.eu).

▼M15

PRÍLOHA II

Zoznam druhov uvedených v článku 1 ods. 2 písm. b), ktoré majú spĺňať skúšobné metodiky UPOV [1]

Vedecký názov	Bežný názov	Metodika UPOV
Beta vulgaris L.	kŕmna repa	TG/150/3 zo 4. 11. 1994
Agrostis canina L.	psinček psí	TG/30/6 z 12. 10. 1990
Agrostis gigantea Roth	psinček obrovský	TG/30/6 z 12. 10. 1990
Agrostis stolonifera L.	psinček poplazový	TG/30/6 z 12. 10. 1990
Agrostis capillaris L.	psinček obyčajný tenučký	TG/30/6 z 12. 10. 1990
Bromus catharticus Vahl	stoklas preháňavý	TG/180/3 zo 4. 4. 2001
Bromus sitchensis Trin.	stoklas sitkanský	TG/180/3 zo 4. 4. 2001
Dactylis glomerata L.	reznačka laločnatá	TG/31/8 zo 17. 4. 2002
xFestulolium Asch. et Graebn.	hybridy získané krížením druhov rodu *Festuca* s druhmi rodu *Lolium*	TG/243/1 z 9. 4. 2008
Phleum nodosum L.	timotejka uzlatá	TG/34/7 zo 17. 12. 2020
Phleum pratense L.	timotejka lúčna	TG/34/7 zo 17. 12. 2020
Lotus corniculatus L.	ľadenec rožkatý	TG/193/1 z 9. 4. 2008
Lupinus albus L.	lupina biela	TG/66/4 z 31. 3. 2004
Lupinus angustifolius L.	lupina úzkolistá	TG/66/4 z 31. 3. 2004
Lupinus luteus L.	lupina žltá	TG/66/4 z 31. 3. 2004
Medicago doliata Carmign.	lucerna tŕňovitá	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago italica (Mill.) Fiori	lucerna talianska	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago littoralis Rohde ex Loisel.	lucerna pobrežná	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago lupulina L.	lucerna ďatelinová	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago murex Willd.	lucerna guľatá	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago polymorpha L.	lucerna najmenšia	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago rugosa Desr.	lucerna vráskavá	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago sativa L.	lucerna siata	TG/6/5 zo 6. 4. 2005
Medicago scutellata (L.) Mill.	lucerna štítovitá	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago truncatula Gaertn.	lucerna súdkovitá	TG/228/1 z 5. 4. 2006
Medicago x *varia* T. Martyn	lucerna menlivá	TG/6/5 zo 6. 4. 2005
Trifolium pratense L.	ďatelina lúčna	TG/5/8 zo 17. 12. 2020
Trifolium repens L.	ďatelina plazivá	TG/38/7 z 9. 4. 2003
Trifolium subterraneum L.	ďatelina podzemná	TG/170/3 zo 4. 4. 2001
Phacelia tanacetifolia Benth.	facélia vratičolistá	TG/319/1 z 5. 4. 2017
Arachis hypogaea L.	podzemnica olejná	TG/93/4 z 9. 4. 2014
Brassica juncea (L.) Czern	kapusta sitinová	TG/335/1 zo 17. 12. 2020
Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs	repica olejnatá	TG/185/3 zo 17. 4. 2002
Carthamus tinctorius L.	požlt farbiarsky	TG/134/3 z 12. 10. 1990
Papaver somniferum L.	mak	TG/166/4 z 9. 4. 2014

[1] Znenie týchto metodík je uverejnené na webovej stránke UPOV (www.upov.int).

▼B

PRÍLOHA III

ZNAKY, KTORÉ SÚ PREDMETOM SKÚŠOK HOSPODÁRSKEJ HODNOTY

1. Úroda.

2. Rezistencia ku škodlivým organizmom.

3. Správanie sa vzhľadom na faktory vo fyzickom prostredí.

4. Kvalitatívne znaky.

Použité metódy sa špecifikujú pri odovzdaní výsledkov.